

CÁC BỘ**LIÊN BỘ**

**ỦY BAN VẬT GIÁ NHÀ NƯỚC —
ỦY BAN PHÁT THANH VÀ TRUYỀN
HÌNH VIỆT NAM**

THÔNG TƯ liên bộ Ủy ban Vật giá
Nhà nước — Ủy ban Phát thanh
và truyền hình Việt Nam số
2-VGNN-PTTH-TT ngày 21-2-
1985 quy định danh mục các
sản phẩm và dịch vụ do Ủy
ban Vật giá Nhà nước được
Hội đồng Bộ trưởng Ủy quyền
quyết định giá và do Ủy ban
Phát thanh và truyền hình
Việt Nam quyết định giá.

Căn cứ nghị định số 33-HĐBT ngày 27-
2-1984 của Hội đồng Bộ trưởng, ban hành
Điều lệ quản lý giá; nay liên bộ quy
định danh mục các sản phẩm và dịch vụ
do Ủy ban Vật giá Nhà nước được Hội
đồng Bộ trưởng ủy quyền quyết định giá
và do Ủy ban Phát thanh và truyền hình
Việt Nam quyết định giá như sau:

**I. DANH MỤC SẢN PHẨM VÀ DỊCH
VỤ DO ỦY BAN VẬT GIÁ NHÀ NƯỚC
ĐƯỢC HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG ỦY
QUYỀN QUYẾT ĐỊNH GIÁ**

1. Giá bán buôn hàng nhập toàn bộ
những máy móc thiết bị, phụ tùng nhập
khẩu dùng trong ngành phát thanh và
truyền hình.

2. Giá bán buôn vật tư máy móc thiết
bi nhập khẩu dùng trong ngành phát
thanh và truyền hình.

3. Giá chuẩn cước phí giờ phát sóng
phát thanh, phát sóng phát hình và
cước phí thu âm, ghi hình cước phí sử
dụng máy thu hình, giá cước điện thanh
loa truyền thanh đường dây.

4. Giá bán chuẩn hàng hóa, dịch vụ các
hoạt động phát thanh truyền hình ở trong
nước và hợp tác quốc tế thuộc ngành
phát thanh và truyền hình sản xuất phân
phối, và hoạt động sự nghiệp có thu bằng
tiền Việt Nam hoặc bằng ngoại tệ.

5. Giá bán buôn xí nghiệp, giá bán buôn
công nghiệp, những sản phẩm mà Hội
đồng Bộ trưởng và Ủy ban Vật giá đã
quyết định giá bán buôn vật tư: máy
tăng âm, máy thu thanh, máy thu hình,
loa... do các cơ sở của Ủy ban phát thanh
và truyền hình Việt Nam sản xuất.

6. Giá chuẩn bán buôn công nghiệp
những sản phẩm chủ yếu có trong chỉ tiêu
kế hoạch pháp lệnh của Nhà nước là
hàng tiêu dùng mà Ủy ban Phát thanh và
truyền hình Việt Nam đã quyết định giá
bán buôn xí nghiệp phim vô tuyến truyền
hình 16 ly, băng ghi hình, băng ghi âm
thanh có chương trình và phim, băng
sống, các loại ăn phẩm.

7. Chiết khấu lưu thông vật tư hàng
hoa toàn ngành.

**II. DANH MỤC SẢN PHẨM VÀ DỊCH
VỤ DO ỦY BAN PHÁT THANH
VÀ TRUYỀN HÌNH VIỆT NAM
QUYẾT ĐỊNH GIÁ**

1. Căn cứ vào giá chuẩn của Hội đồng
Bộ trưởng và Ủy ban Vật giá Nhà nước
để quyết định giá bán buôn xí nghiệp,
giá bán buôn công nghiệp, giá bán buôn
vật tư cụ thể cho các sản phẩm và dịch
vụ như: Cước phí giờ phát sóng phát
thanh, giờ phát sóng phát hình, giờ thu
âm ghi hình: cước loa truyền thanh, các
loại phụ tùng nhập khẩu tiêu dùng chủ
yếu trong ngành phát thanh và truyền

hình; giá bán lẻ hàng hóa, dịch vụ phục vụ người nước ngoài, chiết khấu lưu thông vật tư, hàng hóa áp dụng trong ngành.

2. Căn cứ vào chiết khấu lưu thông vật tư hàng hóa toàn ngành do Ủy ban Vật giá Nhà nước quyết định đề cụ thể hóa.

3. Quyết định giá bán buôn xí nghiệp, giá bán buôn công nghiệp, giá bán buôn vật tư các loại máy móc thiết bị và phụ tùng do các cơ sở trực thuộc Ủy ban Phát thanh và truyền hình sản xuất (ngoài danh mục sản phẩm do Hội đồng Bộ trưởng và Ủy ban Vật giá Nhà nước quyết định giá):

— Các thiết bị chuyên dùng cho phát thanh, truyền thanh, truyền hình sản xuất đơn chiếc.

— Phim vô tuyến truyền hình 16 ly có chương trình và phim sống (màu và đen trắng).

— In trắng phim đen và màu.

— Băng ghi hình (màu và đen trắng), ghi âm thanh có chương trình và băng sống.

Ăn phẩm.

4. Quyết định giá dịch vụ, sửa chữa các loại sản phẩm, dịch vụ như sau:

— Ghi sao băng ghi hình (màu và đen trắng), băng ghi âm thanh.

— Cho thuê: buồng kỹ thuật, thiết bị thu ghi hình, phim vô tuyến truyền hình, chiếu Video casset.

— Trang âm và trang âm phiên dịch đồng bộ các hội nghị.

— Lắp đặt, sửa chữa các cơ sở, thiết bị phát thanh, truyền thanh, truyền hình.

**ỦY BAN VẬT GIÁ NHÀ NƯỚC —
TỔNG CỤC HÀNG KHÔNG DÂN DỤNG
VIỆT NAM**

THÔNG TƯ liên bộ Ủy ban Vật giá
Nhà nước — Tổng cục Hàng
không dân dụng Việt Nam số
3 - VGNN - HKDD - TT ngày
8-3-1985 quy định danh mục
các sản phẩm và dịch vụ do Ủy
ban Vật giá Nhà nước được
Hội đồng Bộ trưởng ủy quyền
quyết định giá và Tổng cục
Hàng không dân dụng quyết
định giá.

Căn cứ nghị định số 33-HĐBT ngày 27-2-1984 của Hội đồng Bộ trưởng ban hành Điều lệ quản lý giá; nay liên bộ quy định danh mục các sản phẩm và dịch vụ do Ủy ban Vật giá Nhà nước và Tổng cục Hàng không dân dụng quyết định giá như sau:

**I. DANH MỤC CÁC SẢN PHẨM VÀ
DỊCH VỤ DO TỔNG CỤC HÀNG KHÔNG
DÂN DỤNG LẬP PHƯƠNG ÁN TRÌNH
HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG
QUYẾT ĐỊNH GIÁ:**

1. Cước vận chuyển hành khách, hàng hóa, bưu kiện và hành lý trên tuyến chuẩn Hà Nội — thành phố Hồ Chí Minh (áp dụng cho công dân Việt Nam, Lào và Cam-pu-chia và công dân các nước tham gia Hiệp định EAPT và EAGT).

2. Khung giá cước vận chuyển hành khách, hàng hóa, bưu kiện và hành lý trên tuyến chuẩn Hà Nội — thành phố Hồ Chí Minh (áp dụng cho công dân các nước

Chủ nhiệm
Ủy ban Phát thanh và
truyền hình Việt Nam

TRẦN LÂM

Q. Chủ nhiệm
Ủy Ban Vật giá
Nhà nước

PHAN VĂN TIÊM